

## Index

- 'A la limite de la forêt' 77, 124, 140–1, 160
- Abrams, M. H. 209 n.35
- Alluin, B. 204 n.2
- 'L'amour, la peinture' 204 n.1
- 'L'analyse matricielle du langage' 17
- Antoine, G. 39, 209 n.32
- Apollinaire, G. 83, 216 n.76
- 'L'Amphion faux-messie' 97
- Calligrammes* 45
- Aragon, L. 115
- Aristotele 70, 211 n.18
- Argyle, M. 210 n.42
- Arnaud, N. 211 n.13, 213 n.41, 218 n.6, 223 nn.37, 39
- Astier, É. d' 207 n.1, 208 n.6, 214 n.58
- Aubarède, G. d' 214 n.51, 219 n.16
- Autrand, M. 206 n.28, 215 n.63
- Baroncelli, J. de 214 n.57
- Barthes, R. 27, 43–4, 70–1, 109–10, 207 n.58, 208 n.17, 209 n.37, 211 n.21, 220 n.38
- Bataille, G. 167, 222 n.8
- Bâtons, chiffres et lettres* 18–25 *passim*, 30, 37, 44–45, 50, 59–66 *passim*, 73, 75, 83–5, 90, 96, 101, 114, 116, 141–2, 145, 161, 172, 200, 206 nn.33, 34, 215 n.71
- Battre la campagne* 94
- Baudelaire, C. 223 n.31
- Bay, A. 209 n.25
- Beckett, S. 206 n.28, 218 n.III
- Belaval, Y. 208 nn.10, 12, 209 nn.24, 31, 223 n.35
- Bell, W. S. 207 n.53
- Belmont, G. 221 n.2
- Bennett, E. K. 212 n.32
- Bens, J. 72, 205 nn.8, 10, 211 n.22, 212 nn.31, 36, 213 n.45, 217 n.106, 222 n.25
- Benveniste, E. 208 n.7
- Bergens, A. 12, 15, 205 n.11, 207 nn.50, 53, 209 nn.29, 41, 216 n.84, 217 n.98, 219 n.19
- Berger, P. 209 n.36, 219 n.9, 223 n.33
- Bernard, C. 6
- Bersani, J. 206 n.28, 215 nn.63, 64
- Bible 102, 108, 109, 158, 197, 217 n.93, 221 n.43
- Blanchot, M. 76, 130, 205 n.7, 212 n.28, 220 n.27, 223 n.32
- Blanzat, J. 12, 207 n.47
- Blavier, A. 12, 173, 209 n.27, 216 n.74, 217 n.104, 222 nn.10, 14, 22
- Bonnefoy, C. 209 n.38
- Bords* 145, 162, 221 n.3
- Borie, J. 209 n.41
- Bory, J.-L. 215 n.61, 223 n.34
- Boudard, A. 56–7
- Boudot-Lamotte, É. 205 n.19
- Bourgeade, P. 210 n.43
- Boyer, R. 11, 206 n.37, 209 n.29
- Brassaï, G. 121, 219 n.17
- Brée, G. 209 n.30
- Brenner, J. 209 n.26
- Breton, A. 115, 212 n.26
- Brombert, V. 204 n.2, 215 n.71
- Burnier, M.-A. 207 n.1, 208 n.6, 214 n.56
- Burns, R. 93
- Butor, M. 44, 216 n.72
- Calame, A. 211 n.10, 217 n.106, 222 nn.16, 17
- Calvino, I. 221 n.4
- Camus, A.
- L'Étranger* 96
- Cantor, G. 222 n.11
- Caradec, F. 213 n.40, 219 n.13
- Carelman, J. 44, 214 n.59
- Carpentier, A. 50
- Carpentier, G. 117
- Carroll, L. 29
- Céline, L.-F. 45

Cambridge University Press

978-0-521-15526-7 - Queneau's Fiction: An Introductory Study

Christopher Shorley

Index

[More information](#)

## 244 INDEX

- Voyage au bout de la nuit* 8  
*Cent mille milliards de poèmes* 205 n.13  
 Chabrol, C.  
*Landru* 82  
*La Chanson de Roland* 91  
 Chaplin, C. 117  
 Charbonnel, J. J. B. 106, 107  
 Chase, J. H. 81  
*No Orchids for Miss Blandish* 80  
 Chatman, S. 207 n.58, 210 n.3  
*Chêne et chien* 15, 18, 70, 76, 114–15,  
 134, 153–4, 156, 158, 167–8, 175,  
 191  
 ‘Le Cheval troyen’ 77, 124, 139, 212  
 n.30  
 Cheyney, P. 81  
*Le Chien à la mandoline* 94, 216 n.77  
*Le Chiendent* 2–10 *passim*, 13, 19,  
 22–47 *passim*, 51, 53–4, 59–74  
*passim*, 88, 91, 92–3, 97, 119–56  
*passim*, 163, 164, 168, 174–6,  
 181, 189–95 *passim*, 199, 205 n.9,  
 216 n.79, 224 n.3  
 Chonex, C. 221 n.1  
 Cirier, N. 56  
*L'apprentif anarcasturup* 45  
 Clancier, A. 12, 167, 207 n.49, 222  
 nn.9, 15  
 Cobb, R. 10, 12, 206 n.32  
 Compton-Burnett, I. 84  
 ‘Connaissez-vous le chinook?’ 206 n.26  
 Conrad, J.  
*Lord Jim* 91, 112  
 ‘Un conte à votre façon’ 198, 205 n.13  
*Contes et propos* 77, 114, 124, 140, 163,  
 198, 212 n.30  
 ‘Conversation avec Georges Ribemont-  
 Dessaignes’ 206 n.26  
 Criticus 9, 206 n.24  
 Corneille, P. 35  
 Culler, J. 213 n.43, 221 n.46  
 Danan, J. 211 n.14  
 Danoen, É. 214 n.52, 220 n.25  
 David, P.-F. 216 n.86  
*De quelques langages animaux  
 imaginaires et notamment du  
 langage chien dans ‘Sylvie et Bruno’*  
 17  
 Debon-Tournadre, C. 216 n.76  
 Dempsey, J. 117  
*Les Derniers Jours* 9, 14, 16, 26, 33, 59,  
 60, 64, 66, 67, 76, 83, 91, 97–100  
*passim*, 113–18, 134, 146, 163,  
 180–1  
 Déroulède, P. 215 n.68  
 Derrida, J.  
*Glas* 57  
 Descartes, R. 222 n.18  
*Discours de la méthode* 9–10, 96  
 Diderot, D.  
*Jacques le fataliste* 109  
*Le Dimanche de la vie* 5, 19, 20, 22, 33,  
 37, 41, 51, 52, 54, 55–6, 61, 65,  
 70–5 *passim*, 88, 96, 112, 118–26  
*passim*, 131, 132, 135, 136, 144,  
 146–7, 152, 167, 175–87 *passim*,  
 193  
 ‘Dino’ 77, 163, 212 n.30  
 Doppagne, A. 208 n.18  
 Doriot, J. 117  
 Dostoyevsky, F. 222 n.25  
 ‘Drôles de goûts’ 58  
 Du Bellay, J. 93–4, 215 n.69, 216 n.81  
 Dubuffet, J. 82  
 Duchet, C. 204 n.2  
 Dumas, A.  
*Les Trois Mousquetaires* 91  
 Dumur, G. 212 n.24  
 Dunne, J. W.  
*An Experiment with Time* 10, 97  
 Duras, M. 211 nn.11, 16, 218 n.3, 220  
 n.36, 222 n.24  
 Eberbach, M. L. 217 n.93  
 ‘Écrit en 1937’ 20–3, 27, 206 n.26  
 Einstein, A. 117  
 ‘En passant’ 84  
*Encyclopédie de la Pléiade* 50, 145, 167  
*Les Enfants du limon* 5, 6, 13, 26, 28,  
 30, 31, 45, 46, 48–9, 51, 54, 62,  
 68, 76, 97, 98, 105–8, 113, 114,  
 120 *passim*, 133, 135, 138, 140,  
 142, 153–9 *passim*, 163–70  
*passim*, 179–80, 185, 193, 199,  
 222 n.12  
*Entretiens avec Georges Charbonnier* 16,  
 17, 24, 35, 47, 50, 58, 65, 68, 75,  
 96, 101, 110, 112, 116, 161  
*L’Épatant* 21, 84  
 ‘Errata’ 10, 24, 206 n.27  
 ‘L’Espèce humaine’ 141  
 Esslin, M. 12, 207 n.48, 223 n.38  
 ‘Être ou ne pas être Tobie’ 97  
*Exercices de style* 13, 15, 42–6, 52, 57,  
 76, 83, 91, 95, 205 n.19

## INDEX

245

- 'L'explication des métaphores' 158, 188
- Faulkner, W.  
*Mosquitoes* 74  
*Sanctuary* 65, 96, 112
- Faye, J.-P. 220 n.23
- Fertig, S. 204 n.4
- Flaubert, G. 97, 109, 200, 222 n.133  
*Bouvard et Pécuchet* 98–9, 101, 172, 216 n.80  
*Madame Bovary* 216 n.79  
*Les Fleurs bleues* 19, 26, 28, 29, 34–40 *passim*, 46, 62–74 *passim*, 78, 80, 84, 93–95, 113, 129, 131, 139, 145, 164, 173, 175, 194
- Fossez, R. 118
- Fournel, P. 210 n.46
- 'Foutaises' 99
- France, A. 91
- Frères Jacques, Les, 205 n.19
- Freud, S. 197  
*Totem and Taboo* 102–5, 217 nn.94–7, 99–101
- Galey, M. 219 n.20
- Gayot, P. 12, 164, 205 n.12, 206 n.43, 207 n.49, 208 n.23, 210 n.2, 211 n.13, 213 nn.39, 41, 214 n.54, 217 n.105, 218 n.6, 220 nn.26, 35, 221 nn.5, 7, 222 n.27
- Genette, G. 215 n.65, 217 n.102
- Gérin-Ricard, L. de 9, 205 n.22
- Gide, A. 69  
*Les Caves du Vatican* 91, 96, 159
- Gillois, A. 222 n.25
- Goethe, J. W. von 136, 220 n.29
- Goncourt, E. de 117
- Gray, S. E. 10, 206 n.28, 217 n.102
- Greco, J. 82
- Green, J.  
*Journal* 58
- Greimas, A. J. 207 n.2
- Grenier, R. 218 n.113
- Guérin, J. 215 n.60
- Gueule de pierre* 4, 8, 14, 59, 60, 64, 68, 134, 136, 137, 140, 156–57, 167, 170
- Guicharnaud, J. 218 n.1, 222 n.21
- Guiton, M. 209 n.30
- Hammett, D. 80
- Handler, P. 216 n.83
- Harbison, H. M. 214 n.45
- Hegel, G. W. F. 175, 220 n.31
- Heidegger, M. 222 n.18
- Hewitt, N. 217 n.106
- Hillen, W. 212 n.30
- Une Histoire modèle* 18
- Hitchcock, A. 214 n.54
- Homer 99, 215 n.71, 217 n.92  
*Odyssey* 91, 109, 115, 161  
*Iliad* 95, 115–16, 161, 211 n.18
- 'Les horizons perdus' 58
- Hugo, V. 215 n.71  
 'Booz endormi' 94–5  
*Les Misérables* 91  
*Notre-Dame de Paris* 95–6, 99  
 'Oceano nox' 95, 101  
 'L'humour et ses victimes' 189, 191
- Huysmans, J.-K.  
*Là-bas* 97
- L'Instant fatal* 211 n.15, 220 n.30, 221 n.44, 223 n.31
- Jacob, M. 83
- Jakobson, R. 17
- James, H. 84, 209 n.34
- Jarry, A. 195
- Jefferson, A. 204 nn.4, 6
- Jenny, L. 215 n.65, 217 n.103
- Johnston, S. 12, 206 n.45
- Jonas, H. 220 n.41
- Le Journal d'un Bourgeois de Paris, sous Charles VI et Charles VII* 105
- Journal intime* 34, 41, 54, 78, 100, 116, 142, 163, 192
- Joyce, J. 56, 59, 97, 101, 209 n.34, 217 n.92, 218 n.111  
*A Portrait of the Artist as a Young Man* 100  
 'Two Gallants' 99  
*Ulysses* 99–101, 216 nn.82, 85, 87, 217 nn.88–91
- Juin, H. 205 n.13
- Jullian, M. 214 n.57
- Kanters, R. 13, 197, 207 n.57, 218 n.1
- Kast, P. 214 n.57
- Keffer, C. K. Jr. 213 n.45
- Kellogg, R. 218 n.111
- Kemmner, E. 11, 206 n.36, 209 n.29
- Kenner, H. 218 n.111
- Kogan, V. 207 n.56, 212 n.33, 214 n.50, 221 n.6
- Kojève, A. 12, 175, 207 n.46, 220 n.31, 222 n.20
- Kréa, H. 219 n.8

## 246 INDEX

- Kristeva, J. 211 n.14, 215 n.65
- Lacoste, P. 105–6
- Larue, P. 223 n.36
- Launoir, R. 223 n.39
- Lebrun, A. 118
- Lecarme, J. 206 n.28, 215 n.63
- Leiris, M. 83
- Lemaître, J. 91
- Lemarchand, J. 206 n.25
- Léon, P. 11, 23, 206 n.35, 208 nn.9, 11
- Leroy, C. 210 n.47
- Loin de Rueil* 8, 17, 26–37 *passim*, 40, 46, 54, 65–9, 86, 88–9, 95, 101, 112, 120–8 *passim*, 135, 137, 164, 165, 168, 175, 181, 185, 189, 199
- London, J. 91
- Lorca, F. G. 39
- Lorin, C.-M. 209 n.33
- Luccioni, J.-M. 216 n.86
- ‘Lyrisme et poésie’ 58
- McMurray, L. 213 n.40
- Mac Orlan, P. 153, 220 n.40
- Macherey, P. 220 n.31
- Magny, C.-E. 159, 204 n.2, 221 n.47
- Magny, O. de 220 n.28
- Mallarmé, S.  
 ‘Un coup de dès jamais n’abolira le hasard’ 45, 49  
*Le Livre* 49
- Marceau, F. 10, 206 n.29
- Marguliès, M.-D. 218 n.108
- Mascolo, D. 210 n.44
- Massin, H. 44
- Mayne, R. 218 n.2
- Mercier, V. 205 n.9, 211 n.19, 212 n.25
- Micha, R. 214 n.51
- Miclau, P. 210 n.47
- Miller, H. 219 n.13
- Miner, W. L. 213 n.38
- Miró, J. 82, 83
- ‘Miró ou le poète préhistorique’ 83
- Moerman, É. 216 n.74
- Molière,  
*Le Misanthrope* 94, 215 n.70
- Monaco, J. 214 n.53
- Monfray 105–6
- Monnier, H. 20, 56
- Montherlant, H. de 180, 222 n.23
- Morale élémentaire* 49
- Morey, P. 208 nn.8, 19
- Murdoch, I.  
*Under the Net* 204 n.3
- Mussolini, B. 155
- ‘Le mythe et l’imposture’ 180
- Nadaud, G.  
 ‘Pandore et les gendarmes’ 93, 215 n.68
- Nadeau, M. 15, 205 n.18, 207 n.58
- Newborough, Lady 107
- Nodier, C. 45, 217 n.104
- Noreiko, S. 212 n.37, 215 n.68, 220 n.37
- O’Duffy, E. 116
- Les Œuvres complètes de Sally Mara* 2, 26–9 *passim*, 38, 70, 82, 97–8, 116, 134, 142, 192
- On est toujours trop bon avec les femmes* 2, 62, 80–1, 100, 138, 163
- O’Sullivan, M.  
*Twenty Years a-growing* 91
- Oulipo 57, 210 n.46
- Panaitescu, V. 211 n.13, 223 n.30
- ‘Panique’ 77, 212 n.30
- Pascal, B. 188, 200
- Paulhan, J. 209 n.33
- Pauls, J. 207 n.54, 222 n.17
- Peirce, C. S. 213 n.43
- ‘Petite cosmogonic portative’ 136
- Petri, H. 213 n.45
- Peyre, H. 208 n.11, 211 n.17
- Pia, P. 218 n.1, 223 n.40
- Picon, G. 187, 223 n.29
- ‘Pictogrammes’ 82–83, 213 n.44
- Piel, J. 212 n.26, 219 n.7
- Pierrot mon ami* 3, 4, 6, 8, 22, 26–30 *passim* 37, 43, 46, 52, 53, 56, 63, 69, 80, 86, 87, 112, 120–2 *passim*, 136–52 *passim*, 164–8, 175, 181–7 *passim*, 196, 199, 205 n.9
- Pilcher, I. 214 n.48
- Pingaud, B. 219 n.15
- Pirandello, L. 91
- Plato  
*Apology* 91  
*Permenides* 152  
*Theaetetus* 127
- ‘Le plus ou le moins’ 58, 166
- Poulet, R. 9, 206 n.23
- Prince, G. 11, 70–1, 206 n.39, 211 n.20
- Proust, M. 159

## INDEX

247

- A la recherche du temps perdu* 59
- 'Qu'est-ce que l'art?' 162, 166  
 'Quelques maîtres du XX<sup>e</sup> siècle', 208  
   n.14, 209 n.34, 212 n.29, 214  
   n.49, 221 n.45, 222 n.26  
 Queval, J. 205 n.21, 211 n.12, 213  
   n.40, 214 n.54, 215 n.66, 216  
   n.79, 217 n.94, 224 n.4  
 'Qui cause? qui dose? qui ose?' 94
- Rabelais, F. 1, 215 n.67  
   *Gargantua* 93  
 Rambures, J.-L. 204 n.1  
 Rameil, C. 212 n.31  
 Ratsimanga, A. R. 209 n.33  
 Rechsteiner, F. E. 214 n.46  
 Redfern, W. D. 206 n.28, 224 n.4  
 'Richesse et limite' 169, 172  
 Richter, J.-P. 45  
 Rictus, J. 20, 56  
 Riffaterre, M. 208 n.13  
 Robbe-Grillet, A. 110, 218 n.112  
 Robey, D. 204 n.4  
 Rochefort, C. 57  
 Ropars-Wuilleumier, M.-C. 214 n.55  
 Rorive, M. 205 n.20, 211 nn.6–8  
 Roudaut, J. 216 n.72  
 Rougemont, D. de 81  
 Roussel, R. 163  
   *Nouvelles impressions d'Afrique* 45  
 Roux, P. 221 n.42  
 Rouy, H. 106, 107  
*Un Rude Hiver* 3–4, 8, 24, 26, 28, 31,  
   38, 53, 67, 70–2 *passim*, 76, 98,  
   105, 116–21, 132, 133, 135,  
   178–79, 186, 192, 196
- Sacco and Vanzetti 117  
 Sainmont, J.-H. 221 n.41  
*Saint Glinglin* 4, 26–34 *passim*, 37, 46,  
   47, 50, 61, 62, 72, 79, 93, 102–5,  
   109, 130, 131, 137, 143, 147,  
   155, 157, 160, 171, 217 nn.93, 94  
 'Sally plus intime' 210 n.45  
 Saturninus, 153  
 Schmidt, A. M. 11, 206 n.41  
 Scholes, R. 218 n.111  
 Seurlart, A. 107  
 Shattuck, R. 220 n.32  
 Shakespeare, W. 215 n.71  
   *Hamlet* 97–8, 99, 101  
   *Macbeth* 93
- Shklovsky, V. 204 nn.4, 6  
 Shorley, C. 204 n.3  
 Simonnet, C. 10, 12, 39, 59, 109, 123,  
   204 n.5, 205 nn.9, 17, 207 n.49,  
   209 n.31, 210 nn.1, 5, 211 nn.9,  
   13, 212 n.23, 215 n.62, 216 n.78,  
   217 n.106, 218 n.109, 219 nn.11,  
   21, 22, 220 n.39, 221 n.41, 222  
   nn.18, 19, 224 n.4  
 Smith, T. 213 n.38  
 Sophocles  
   *Oedipus Rex* 91  
 Soubira, J. A. 105–06  
 Starobinski, J. 7–8, 211 n.14  
 Stavisky, S. 116, 118  
 Stein, G. 76, 83, 209 n.34  
 Sterne, L. 45  
 Stevenson, R. L. 91  
 Stokes, W. 209 n.42  
 Strabo 211 n.18  
 Sturrock, J. 218 n.4  
 'La symphonie inachevée' 206 n.35
- Tardieu, J. 220 n.31  
 Targe, A. 207 n.55, 216 n.78  
 'Technique du roman' 58, 61, 65, 73,  
   162, 206 n.34  
*Les Temps mêlés* 8, 14, 30, 76, 84, 130,  
   137, 139, 143, 147, 164, 171  
 Thérive, A. 208 n.7  
 'Une Trouille verte' 77, 138  
 Tyman, D. 205 n.12, 207 n.52, 212  
   n.27, 216 nn.73, 75, 218 n.110,  
   221 n.41, 222 n.10
- Ullmann, S. 25, 36, 208 nn.13, 16, 209  
   n.28
- Valentinus, 153  
 van der Starre, E. 213 n.40  
 van Rossum-Guyon, F. 7, 205 nn.15,  
   16, 224 n.1  
 Vendryes, J.  
   *Le Langage* 20–1, 208 n.7  
 Vercier, B. 92, 206 n.28, 215 n.63  
 Versins, P. 212 n.34  
 Vian, B. 81, 212 n.35  
*Le Vol d'Icare* 26, 29, 32–3, 38, 40–1,  
   71, 84–5, 91, 94, 97, 117, 145, 163  
*Volontés* 162, 169, 188, 221 n.3  
*Le Voyage en Grèce* 2, 7, 24, 57, 58, 59,  
   90, 95, 163–77 *passim*, 185,  
   188–9, 190, 191, 200, 221 n.3

Cambridge University Press

978-0-521-15526-7 - Queneau's Fiction: An Introductory Study

Christopher Shorley

Index

[More information](#)

## 248 INDEX

Waidson, H. 212 n.32

Wartburg, W. von 208 n.7

*Zazie dans le métro* 4–6 *passim*, 12, 13,  
16, 19–54 *passim*, 61, 65–74*passim*, 84, 90, 93–8 *passim*, 100,  
112, 113, 118, 125, 139, 149,  
150, 155–6, 163, 164, 165, 180,  
189, 196, 205 n.19, 224 n.2

Zola, É.

Rougon-Macquart cycle 160